

**Соглашение
между Министерством сельского хозяйства Республики Казахстан
и Министерством сельского хозяйства и пищевой промышленности
Республики Молдова о сотрудничестве в области сельского хозяйства
и пищевой промышленности**

Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан и Министерство сельского хозяйства и пищевой промышленности Республики Молдова, далее именуемые Стороны,

стремясь к развитию экономических и научно-технических связей в области сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности, на принципах равенства и взаимной выгоды,

отмечая необходимость создания благоприятных условий для развития рыночных отношений между государствами Сторон, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут способствовать установлению экономических и научно-технических связей между предприятиями, организациями и другими хозяйствующими субъектами государств Сторон, которые работают в области сельского хозяйства и промышленности по переработке сельскохозяйственной продукции на взаимовыгодной основе в пределах своей компетенции и в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 2

Стороны будут поддерживать и развивать сотрудничество по следующим направлениям:

- растениеводство;
- животноводство;
- механизация и автоматизация сельскохозяйственного производства;
- перерабатывающая промышленность;
- развитие села;
- консультационные услуги;
- научные исследования.

Статья 3

Экономическое и научно-техническое сотрудничество между Сторонами будет осуществляться посредством:

обмена информацией представляющей взаимный интерес, нормативными правовыми актами, стандартами, образцами продукции;

осуществления совместных научных изысканий и их внедрения;

внедрения современных технологий в растениеводстве, животноводстве и перерабатывающей промышленности;

содействия в создании совместных предприятий;

взаимного обмена информацией о научных и экономических мероприятиях в области сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности (организация ярмарок, выставок, семинаров, конференций, симпозиумов и других подобных мероприятий);

обмена специалистами и организации встреч по вопросам представляющим взаимный интерес;

оказания содействия в установлении прямых экономических связей между хозяйствующими субъектами агропромышленного комплекса государств Сторон в целях обеспечения взаимовыгодного сотрудничества.

Стороны самостоятельно будут нести все расходы, связанные с реализацией настоящего Соглашения.

Статья 4

В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящего Соглашения Стороны будут разрешать их путем переговоров и консультаций.

Статья 5

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Статья 6

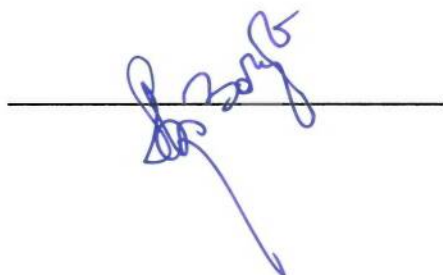
Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания.

Настоящее Соглашение заключается сроком на один год. Действие настоящего Соглашения будет продлеваться на последующие одногодичные периоды, если ни одна из Сторон не менее, чем за шесть месяцев до истечения очередного одногодичного периода не направит другой Стороне письменное уведомление о прекращении его действия.

Совершено в городе Кишинэу «17» сентября 2003 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, молдавском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

**За Министерство
сельского хозяйства
Республики Казахстан**



**За Министерство
сельского хозяйства
и пищевой промышленности
Республики Молдова**

